MISTER MAYOR

(city hall)

0.

/Hey sis !

/Como va ?

/You cool ?

/C’mon, I’m just trying to be cool.

/I’m the mayor, mister Mayor, nice to meet you ! Did you move well ?

/It’s COOOOOL sis !

/I’m counting on you to vote for me during election day ;)

/So cool.

/;)

/You wanted to tell me something ?

1. Could you tell me a little bit more about you *? 6*

/For sure, dear lady !

/They don’t often ask me that, here.

/Well, everyone knows me, so...

/I’m something of a star myself, you know ;)

/So cool.

/It’s been 17 years that I live in Vie-Lhaj. I think it was in 84, yes.

/The same year as Serge, in fact.

/I’m a cryptobanker, you see.

/I know everything about Cryptocurrency.

/Realy everyting. TODO.

/And I realy love NFT too.

/Madness.

/Today, I have 567 of them, maybe 568. Would to like to see some of them ? No ? No problem, sis.

/I have one on my face…

2. I’m still kind of lost in Vie-Lhaj*… 5*

/But don’t worry my dear ! Everyone is very welcoming here.

/Very soon, you will know this place like you lived here for years !

/If you need a hand, don’t hesitate to come to Colombin’s place !!

/He’s very helpful : many times he helped me.

/So cool.

3. Elections ? But I don’t have my elector card yet !! Oh no ! *7*

/NOOOOOO.

/Sooo sad.

/Just joking, sis.

/No worries, dear lady, mister Mayor is here to help you.

/So cool.

/I was born to be a mayor.

/Just come back to city hall tomorow, we will take care of that, with my T.

/My T ?

/You don’t know my T ?

/My Team, you fool !!

/Then, you’ll just have to vote for me ;)

/Not for Teddy, this yokel !

4. You told me you were the mayor… without telling me you were a father too !! *40*

/Ah, you just met Justine !

/So cool.

/She’s my daughty, this little girl. She loves k-pop, quite inexplicably.

/GNAN GNAN GANGNAM STYLE !!

/Exhausting. But I love her very much.

/Do you thing I’m being too intrusive with her ? She always tell me to get off…

/Yes, I’ll do that.

/Still, she’s not 18 yet. What a lost it would be !

/Do you imagine, all these drawings, disappeared ?

/Yes, I use her dawings as NFT : it gives me so much money !

/Well, it gives money, to the city, of course ! Of course… (embarrassed)

5. (déclenché par 4. Colombin ; au café) Vous avez donc engagé Colombin ? *48*

/Well… How to say it...

/AHAHAHAHAHAHAH

/What a joke we did to this big Teddy !

/He’s not welcome here, I hope he gets it now.

/Sorry ?

/He made compost with it !

/Shit !

/Sooo not cool…

MIA

0.

/Hello you !

/My name is Mia ! And you ?

Nice to meet you !

Can I help you ?

1. You poor thing, what happened to your ear ? 30

/Oh ! That...

/Don’t worry about it, it’s not cancer.

/It happened a week ago, during a boozy night.

/I was with someone...

/I fell for this crunchy boy !

/If only I could meet him again <3

2. Do you live here ? 31

/Yes, I live in this house with Maryse !

/It’s my best friend !

/Well, the only one I have actually...

/It’s a really nice lady. She got rid of every person who would be mean to me.

/Ever since she took me under her wing, I’m a free crispbread, I can take walks wherever I want in Vie-Lhaj.

/I don’t give a shit anymore

/For example, I like to go to the video club !! I really like the idea.

/Serge told me about it and he was so right ...

3. When did you arrive in Vie-Lhaj ? 32

/I moved here five years ago now. I am quite new here.

/But now that you arrived, I’m not the newbie ^^

/I really like this village. It’s quiet and convivial.

/Even if, sometimes, there is some animosity....

/Serge told me someone didn’t like him...

4. What are your feelings about Serge ? 45

/Oh, hum... I don’t really know what to say ?

/It’s just a friend, yeah !

/Yes, yes, just a friend...

/What ? Old sage told you about us ?

/You can't teach an old dog new tricks...

/Well, I like him, I really like him, I’m crazy about him !!

/As soon as I think about him, I’m shaking, and when I see him, I’m browning...

/Do you think one day I could have a toast with him ?

/I’m scared, but he is the subject of all my dreams <3

Maryse

maison

0.

/Well hello, little girl. Welcome to my house.

/My name is Maryse.

/Oh oh oh ^-^

/Come on, make yourself at home. It’s not that spacious around here, but quite cheerful.

/Still, since I’ve rearranged my cave, we have more space.

/Do you want a cookie ?

1. *You live in your cave ? 24*

/Oh oh oh ^-^

/No, Not at all !

/Not at all.

/Even if I’m old, I’m still in my right mind.

/A little dog lives with me, in the cave.

/He’s very cute. Well, sometimes he might disobey !

/Now that he has a room just for him, he can play all he wants.

1. *You said « we » ? You live with someone ? 25*

/Oh oh oh ^-^

/No, Not at all !

/Not at all.

/Mia has lived with me for a few months now. I welcomed her here, in my house.

/She’s so nice ! She helps me in everything I do.

/Every week she brings me a new DVD from the video club.

/I wonder why she goes there so much, by the way ^-^

/She’s really as cool as a cream, this little crispbread.

1. *What did you do when you were young ? 26*

/Oh oh oh ^-^

/No, Not at all !

/Not at all.

/You know, I experienced war myself. The enemy was here, in Vie-Lhaj.

/We all gathered in the city hall, that we had previously fortified.

/A real bastion.

/Well, even duke Gunter Von Geberg had joined us !

/With the old sage, we found arms ; he had three AK47, I had a whip.

/Yes, a whip. I know to use that tool.

/If you’re interested, I might show you, one day.

/Anyway, there was no hope anymore, but we decided to get out.

/« WAAAAAAR » I cried. I had quite a voice, in the old days.

/Vlam, bam, vlam, what a defeat they had !

/I swear to God, a wipeout for them.

/The good ol’ days...

ZEPHYR

cimetière

0.

/…

/…

/…

/Hello…

/My name, even if you don’t care, as all the villagers of this dark place, is Zephyr.

/Lost as the wind, I wander around here, this place where I’ll lay one day or another.

/…

1. *Do you feel well ? 22*

/Feel well ?

/I forgot the meaning of this many years ago…

/Since that day when, as a child, I experienced the most traumatizing thing a man can live in three lives.

/The sun was rising, the birds were singing, I was waking up.

/I stood up.

/And… I hurt my toe, crashing it onto this furniture, this wardrobe my grandmother gave me when she retired.

/My toe hurt, a huge suffering, the one that announce despair and death.

/You know my story.

2. *I think I’ll leave... 21*

/You are right, why talk to me ?

/To me, Zephyr the misunderstood ?

/Pain that doesn’t talk shows itself even more,

/But I hide mine, hurtful mistake.

/The only ones that understand me

/Are dogs

/The faithful spirits

/Of the most kind species mother Nature has ever conceived.

3. *Did you lost someone you knew ? 23*

/I lost every one, because I never had one.

(après avoir trouver la clef au skate park)

4. Give the key 43

/What is this key ? To which door will I apply it ?

/…

/A dog, in Maryse’s hosse ? Well, I heard of it, without knowing it was truth.

/I do thank you, and I’ll check on that, if Fate allows it.

(sur la plage)

5. *Zephyr, don’t jump in the sea ! 49*

/Do not be mistaken about my intentions.

/Death wouldn’t sedate my pain nor I.

/I’m here, looking at the horizon and the see, because I saw something I couldn’t think of with five lives.

/This calm rumbling, the sweet foam, that’s what calms me down.

/I thought I would see a dog down there...

ELISABETH

coloc

0.

/…

/…

/…

*1. Well… Hello… 33*

/...

*2. How is it going with Serge and Zephyr ? You live together, right ? 34*

/...

*3. Such nice tattoos ! 35*

/...

SERGE

coloc

0.

/Hey !

/Hey !

/Hey !

/You good ?

/I’m great !

/Amazing !!

/How d’you do ?

1. *Such a beautiful day ! 27*

/Yes ! I’m loving it when it’s sunny.

/It reminds me that day when I wanted to eat outside, with intense heat.

/It was so hot that Teddy had lost all his fur !

/If you saw Poppy !! He was melting.

1. *You have so much energy ! 28*

/I can’t stay still !

/Well, I’m plugged in all day long, so…

/Let’s hope I don’t lose it !

/I see you’re laughing, but it already happened to me, once !

/During that time when I lived in the skate-park.

/I didn’t have what to warm me up, nor did I have food ; painful memories.

/I pretty much experienced everything, you know.

/Well, one day that I was in the skate-park, someone I never saw brang me something to warm me up.

/It was a universal battery, 200V : what a thing !

/I think you know what happened : I was cold, I was down, then I see this huge plug…

/Immediately I plugged me in !! Wooof !

/Short circuit.

/Luckily I had a circuit breaker, otherwise I wouldn’t be here talking to you.

1. *Where do you live ? 29*

/I live with Zephyr and Elisabeth ! We’re flatmates.

/I saw pretty big things there…

/I shouldn’t talk ‘bout it… But I’m sure you won’t repeat, right ?

/One day, we organized a party at home, we invited all the village : oh my god ’t’was a such a mess.

/That night I saw Mia for the first time.

/She wasn’t quite the popular girl, at the time.

/But what was my surprise when I saw that Dominique was flirting with her !!

/To see a Von Gegerb, in the middle of the seduction act, in front of everyone ! What a shame for the daddy !

/During the party they went into Zephyr’s bedroom (I can tell, I saw them like I see you now).

/All night long there were cracs.

/Crunch !

/Crunch !

/The morning, when I saw her, she wasn’t the same !!

/You won’t tell her, right ?

1. (après aveux de Mia, au café) *What do you feel for Mia ? 50*

/Mia ? Mia ? Mia ?

/I suppose somebody couldn’t keep a secret, right ?

/Well yes, it’s true, everything.

/I love her, she loves me, we love each other.

/But that’s a secret, please don’t tell anybody !

/It reminds me the day when…

/What ?

/You don’t want to hear my tales anymore ?

/Next time, I suppose ?

OLD SAGE

place du village

0.

/Hm hm hm

/Greeting, young fella !

/I’m the old sage of this village, but everybody knows me as…

/The old sage.

/Hmm hm !

/You seem to be so witty !

/I sense you’ll have a great future in Vie-Lhaj !

/What would you want to know, my ladybug ?

1. *Sir, is it true that you’re the oldest soul in this village ? 11*

/Hmmm, that’s… correct !

/Yes indeed, I’m the oldest man in Vie-Lhaj.

/I saw everything, I heard everything, ever since I was born, a hundred years ago.

/You believe it ? Your incredulity is stupendous, young butterfly, you do not believe what you don’t smell.

/I’m gonna tell you something, my girl.

/A secret, that only I know.

/Do you know Mia ? And Serge ?

/Well, these two young souls love each other, like little rabbits.

/I always see them looking at each other’s ass. She in the video club, he in the bar.

/I swear it is truth.

1. *Sir, why do they call you the old sage ? 12*

/You really don’t know ? Isn’t it obvious ?

/I’m not young, nor a fool, therefore I’m the old sage.

/Hmmm…

/All these younglings… They’re getting on my nerves. No one is worthy of my attention in this village.

/It’s not that I don’t like them ; I just don’t care.

/I hope you’ll be different !

/Hm hm.

1. *Sir, I think some dog took a… break… under your tree… 13*

/HMMM HM HM

/That is not a dog that did that. Do watch more carefully.

/This divine shape, gracious in its order, that follows in harmony the proportions I declared the best.

/That is the art of a fair man !

/I hate him, I hate him.

Poppy

skate-park

0.

/Heyheyhey

/My name’s Poppy, you already heard me, I suppose ?

/You know, *Shitty Place*.

/Well, the actor, the handsome one… it’s me !

/Classy ! Of course.

/You want to tell me something ?

1. *What’s that,* Shitty Place *? 17*

/My friend !! If you must watch one Sitcom in your life, this IS the one.

/I pitch you :

/I, Poppy, live in a shitty city.

/Nobody likes each other.

/*Weeee hate each otheeeeer soooo muuuuuch*…

/(Public laughs)

/Hopefully it’s different in Vie-Lhaj.

1. *Do you skate ? 18*

/Yes I do.

/You know, in *Shitty Place*, I do skate.

/Sometimes Maryse comes here, and she skates too.

1. *Do you know some nice places in Vie-Lhaj ? 19*

/Don’t worry, I’m the one for you. I know this village perfectly.

/I’m something of a star myself, given that I played in *Shitty Place*, so everyone told me the good places.

/You can go to the beach. So beautiful down there.

/It’s not always been like that.

/When I arrived here, it was just a mess.

/I, Poppy, stand for that ?

/(Public laughs)

/It was even uglier than Shitty Beach in *Shitty Place* !

/(Public laughs)

/I had them clean all that up, and now, everyone wants to go there.

/Thank you Poppy !

/(Public : thaaank youuu Poooppyyyy)

/Then, after the beach, you can go to the main square, where the old sage lives.

/I love that place ! We always meet new people.

/I confess I dropped off a little surprise there…

1. The mayor told me I could go to you for a hand ! 42

/Ahh, this good old Mister Mayor !

/Talkative, isn’t he ?

/(Public laughs)

/You know, he’s in the middle of an electoral fight, right now.

/So obviously, he’s trying to find help where he can.

/But who is better than Poppy ?

/(Public : POOOOPPYYYYY)

/In order to embarrass his new electoral rival for the sit of mayor, he asked me a little favor.

/So much like *House of Shit*, I swear.

/(Public laughs).

/You remember, right, I play in *Shitty Place.*

/So he asked me, well, to do what I knew best….

/On Teddy’s lawn…

/You know, this sauvage place near the city hall…

/I dropped off a little surprise there…

/(Public : arghhhh)

DUKE GUNTER VON GEBERG

Forest

0.

/Guten Tag klein.

/I’m the revered Duke Gunter Von Gerberg, you must have heard of my divine self in the past.

Many envy my wealth, like this Bürgermeister, you know. I never saw you down here, are you keen on monarchy ? Please note that you cannot visit my manor.

/Is it my wealth that dazzles you ? *hoi polloi*…

1. You said Bürgermeister ? 3

/Yes, the bürgermeister, this man that doesn’t care of anything except his NFP, letting down his fellow citizens, he does not deserve to be the head of our stadt. I’m so much more educated and charismatic. He wouldn’t be able to distinguish a truffle from a mushroom ! Anyway, I deserve more than this, das ist mir Wurst (that’s sausage for me). I miss the era of monarchy, the good old days…

1. For how long have you lived here ? 1

/Well of course, I was born in this land, I am the descendant of an illustrious noble family, Jawohl, the fathers giving the duke title to the sons. You know, my family is renowned in this country. You will see it by yourself : many want to lick my glorious portrait.

1. I just moved in. 2

/Ich glaub mein Schwein pfeift (I think a swine whistles).Yes of course. I’m sure you came here to steal from me. I know people like you, Frau. Please note that I DO NOT TRUST YOU.

TEDDY

Teddy’s place

0.

/Dear fellow citizen, I salute you ! I’m Teddy, and I represent the workers of this village. I’ve heard from my associates that you would move in Vie-Lhaj. I’m so glad to meet you.

/Would you like a cup of coffee ?

1. Do you intend to run in the local elections ? 10

/Of course I’m running. Do you really thing this useless mayor would help our beautiful village, m’lady ? You see, I am the Republic, madam, and I know what is it that citizens want. I hear them, and I promise I will change everything, I will make these lands great again, I will create a great nation !

1. Who are your associates ? 9

/Well, of course I pull the string. Maybe you already met him, but if you go to the main square, you can talk to the oldest soul around here. Mister Mayor is jealous of me, because this oldest soul, the old sage, supports me for the next elections : he provides wise advices.

1. I wanted to say that I find you very cute. 8

/Madam, you can’t say that ! I won’t permit it ! Do not reduce me to my cuteness, and stop looking at me this way !

(après 5. du maire)

1. Do you know Poppy ? 52

/Poppy ? Of course I know him. I love this gay. Thanks to me, my flowers have regained their youth. It’s incredible how his feces are full of nutriments ! Since he came, we often take coffee and cigarette together ; my plants are very grateful.

DOMINIQUE VON GEBERG

école

/Good morning madam, did you just move in ? Allow me to wish you willkomen. I’m Dominique Von Gerberg, french teacher in Vie-Lhaj.

/Any grammar question ?

1. Von Gerberg ? Do you have blood ties with the Duke ? 16

/(whispers) … I shouldn’t have told my name…

/Kind of, but anyway, it doesn’t matter, do not associate me with this person, (whispers) this swine.

1. You’re the only teacher of this village ? 15

/Listen, in terms of education, we struggle to make ends meet. But if you saw the students… (whispers) nothing really worth it. Anyway, if you have any grammar question, don’t hesitate, I love syntaxis and juxtapositions, it’s my passion.

1. Where did you get this necklace ? It’s very beautiful. 14

/Oh… well…this is nothing… Anyway…

JUSTINE

jetée

0.

/lalalala nnannananna

/oh oh oh oh ho

/we go low ow ow ow

/wo wo

/WOOOO?!

/wtf d’you do here ?

/you never heard that it’s rude to spy on ppl ??

/can’t even chill for 3 seconds…

/ (You) I didn’t mean to interrupt…

/nia nia nia i didn’t mean to interrupt WELL I DIDN’T WANT TO BE INTERRUPTED YOU SEE ??

/sry, i’m on my nerves…

/middle school exams, you know, so stressful…

/my dad pushes me…

/anyway

/what d’you want ?

1. You come here to relax, isn’t it ? 38

/no no, workin right now

/oh my gosh i just learned a wow thing

/Poppy, you see ?

/the handsome guy in *Shitty Place* ?

/hihihi

/here, this man on my phone’s wallpaper

/he lives here

/i know you can’t believe it

/nobody knows, but I recognized him in one of his stories

/so i stay here until he comes to finally meet here, acting natural

/i’ll be there

/wind in my hair

/shiny skin with golden hour

1. How would you describe your relationship with your father : good, bad or shitty ?? 36

/don’t talk to me about him

/gives me the heebie jeebies

/one, he’s the mayor this bore - i mean this village

/two, this loser made all the people move

/d’you realize that ?

/in some k pop groups, there more singers than people in this village

/and sooo much more handsome hihi

1. It’s going to be all right, I’m sure you’ll pass this middle school exam ! 37

/you dunno what your talkin about sis

/i have only one teacher

/ONE

/and this loser comes by only once a month !

/otherwise he’s absent...

Love

For him I live, waiting for love

Which I hope one day will come.

He, that I see every morning, day and night,

Without a word, without a fight : how sad !

Silence, absence, I’m not who I am,

Slowly disappearing, by and by,

Endangering myself, my body,

And my blood inside, beating the love rhythm.

Elisabeth, the one that I hope for,

When will I confess to you

That it’s killing me, living in the back,

If never I confess my fever, o Lilibeth,

My happiness, my despair, sweet angel

Whom I think of every hour, childish daydream.

Dear Madam Newcomer,

Hello.

We are very honored to welcome you to our village. As you might know, tonight will take place our annual village party. We wish these festivities to be the best. However, we took notice of some animosities coming from several villagers. As a newcomer, we thought that you could provide us with a detailed list of all the relations that connect our fellow citizens.

In order to do that, we give you this notebook where you will be able to draw connections between the citizens. When you’ll draw all these bonds, give me this notebook back and validate.

I also give you lembas bread… erm, no, for another time ; I also give you this map, showing all the nice places of our village, where you’ll be able to meet your new fellow-citizens.

Yours sincerely,

Mister Mayor